

FOREO
SWEDEN



iss^oa™ 3

УЛЬТРА-ГИГИЕНИЧЕСКАЯ ЗУБНАЯ ЩЕТКА

Онлайн-руководство

ПОЛНОЕ РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

НАЧАЛО РАБОТЫ

Поздравляем с первым шагом на пути к улучшению навыков чистки зубов и к более белой и яркой улыбке, приобретая Issa™ 3. Прежде чем вы начнете пользоваться всеми преимуществами изысканного и стильного ухода за полостью рта в комфорте своего дома, уделите несколько минут, чтобы просмотреть данные инструкции.

ПРЕДПОЛАГАЕМОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ: Для домашнего использования, чтобы улучшить общую гигиену полости рта, чистку зубов и десен.

Пожалуйста, **ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ПРОЧТИТЕ ВСЕ ИНСТРУКЦИИ** и используйте этот продукт только по прямому назначению, как описано в этом руководстве.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ЗАПРЕЩЕНЫ КАКИЕ-ЛИБО МОДИФИКАЦИИ ЭТОГО ОБОРУДОВАНИЯ.



ОБЗОР issa™ 3

Благодаря революционной запатентованной технологии, которая позволяет вашей зубной щетке прослужить почти целый год от одной зарядки USB, Issa™ 3 сочетает в себе Sonic Pulse с инновационной устойчивой к бактериям силиконовой гибридной головкой щетки, поэтому вы можете использовать естественные движения рукой, с результатами чистки электрической зубной щеткой. Чистка зубов еще никогда не была такой простой...

ЗНАКОМСТВО С ВАШЕЙ issa™ 3

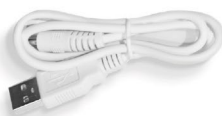
ПРИМЕЧАНИЕ: При первой распаковке issa™ 3 может быть заблокирована. Разблокируйте ее, одновременно удерживая кнопки + и -. Индикатор будет мигать, показывая, что ваше устройство разблокировано.



ЧРЕЗВЫЧАЙНО УНИВЕРСАЛЬНАЯ
Может использоваться с любыми головками щетки issa™ или насадками.



УМНАЯ ПАМЯТЬ
Запомнит ваши предпочтения для вашего следующего использования.



ЗАРЯДНОЕ УСТРОЙСТВО USB
Заряжайте в любое время и в любом месте с помощью USB-кабеля для зарядки.



ДОРОЖНОЙ ФУТЛЯР
Защитный чехол сохраняет вашу issa™ 3 чистой в дороге.

КАК ИСПОЛЬЗОВАТЬ ВАШУ issa™ 3

Не изменяйте рутину чистки зубов, просто смените свою зубную щетку!



НАНЕСЕНИЕ ЗУБНОЙ ПАСТЫ

Используйте обычную зубную пасту, включите issa™ 3.



ЧИСТКА

Чистите зубы так же, как и ручной зубной щеткой. issa™ 3 будет предлагать вам чистить новый квадрант рта каждые 30 секунд.



ОПОЛАСКИВАНИЕ

Прополощите рот и промойте свою your issa™ 3 под проточной водой.



СКРЕБОК ДЛЯ ЯЗЫКА И ЩЕК (опционально)

Для полной очистки рта переверните щетку и используйте заднюю часть головки щетки, чтобы аккуратно очистить язык и щеки.

Повторите дважды в день для более свежей и яркой улыбки!

ВНИМАНИЕ: Если вы испытываете дискомфорт при использовании зубной щетки issa™ 3 немедленно прекратите ее использование и обратитесь к врачу. Если вы обнаружили на поверхности щетки кровь, пожалуйста, очистите устройство с мылом и водой.

ОЧИСТКА Issa™ 3

Устройство необходимо очистить после каждого использования, промойте щетку теплой водой, перебирая пальцами щетинки. Мы рекомендуем использовать FOREO Silicone Cleaning Spray для корпуса вашей issa™ 3, а затем промыть теплой водой для достижения оптимальных результатов. Дайте зубной щетке высохнуть на воздухе. Мы не рекомендуем помещать issa™ 3 в УФ-очиститель.

ПРИМЕЧАНИЕ: Никогда не используйте чистящие средства, содержащие спирт, бензин или ацетон. Никогда не используйте чистящие средства, содержащие спирт, бензин или ацетон.

ЗАМЕНА ГОЛОВКИ ЩЕТКИ Issa™ 3

ВЫКЛЮЧИТЕ, НАЖМИТЕ

Все головки щеток issa™ совместимы с issa™ 3.

Чтобы заменить головку щетки, убедитесь, что ваша issa™ 3 выключена и потяните головку щетки прямо вверх до отсоединения. Когда щетинки сменной головки обращены вперед, выровняйте центральное отверстие с помощью металлического дюбеля и сильно нажмите, чтобы надежно прикрепить.

Для максимальной эффективности рекомендуется менять головку щетки issa™ 3 каждые 6 месяцев. Срок службы каждой головки щетки Sensitive и скребка для языка составляет до 1 года.

Вы можете заказать сменные головки щетки на www.foreo.com или, обратившись к ближайшему авторизованному дилеру FOREO.



ЗАРЯДКА ВАШЕЙ issa™ 3

Если кажется, что сила пульсации уменьшается или загорелся красный индикатор, пора зарядить устройство. Подключите USB-кабель для зарядки к любой розетке на срок до 2 часов. Когда индикатор перестанет мигать, ваша issa™ 3 полностью заряжена.

ВНИМАНИЕ: Перед зарядкой убедитесь, что на зарядном порте и зарядном устройстве нет воды и остатков зубной пасты. НЕ используйте устройство FOREO во время зарядки и НЕ заряжайте его более 24 часов. Используйте только USB-кабель для зарядки, предоставленный FOREO.

ВАЖНО!

ДЛЯ ОПТИМАЛЬНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ:

- Проконсультируйтесь с врачом перед использованием issa™ 3, если у вас есть какие-либо проблемы со здоровьем.
- Если вы проходите лечение любого состояния полости рта, перед использованием проконсультируйтесь с вашим дантистом.
- Если вы испытываете дискомфорт при использовании зубной щетки issa™ немедленно прекратите ее использование и обратитесь к врачу.
- Не оставляйте issa™ под прямыми солнечными лучами и никогда не подвергайте его воздействию высоких температур или кипящей воды.
- Эта зубная щетка не предназначена для детей младше 5 лет. При использовании этого устройства детьми или рядом с ними требуется тщательный контроль. Детям и людям с ограниченными физическими и умственными способностями необходимо обеспечить надлежащий надзор и инструкции по безопасному использованию.
- Не позволяйте детям играть с зубной щеткой.
- Прекратите использование, если этот продукт поврежден каким-либо образом (головка щетки, ручка, зарядное устройство).
- Это устройство не содержит деталей, подлежащих ремонту.
- Во избежание риска поражения электрическим током это оборудование разрешается подключать только к электросети с защитным заземлением.

УСТРАНЕНИЕ ПРОБЛЕМ

Меры, которые следует принимать в случае изменений в работе issa™ 3.

issa™ 3 не активируется при нажатии универсальной кнопки:

- Батарея разряжена. Зарядите устройство с помощью USB-кабеля в течение 2 часов до полной зарядки, а затем перезапустите зубную щетку issa™ 3, удерживая универсальную кнопку.
- Интерфейс заблокирован. Разблокируйте его, одновременно удерживая кнопки + и -.

issa™ 3 не выключается и/или кнопки интерфейса не отвечают:

- Микропроцессор временно неисправен. Подключите USB-кабель для зарядки и/или нажмите и удерживайте универсальную кнопку, чтобы перезагрузить устройство..

Индикатор issa™ 3 не мигает, когда подключен USB-кабель для зарядки:

- Батарея полностью заряжена, готова к чистке зубов до 365 дней..
- Батарея разряжена, и потребуется несколько минут, чтобы распознать USB-кабель для зарядки.
- USB-кабель для зарядки неправильно подключен. Проверьте розетку электропитания/разъем USB и порт зарядки.

issa™ 3 упала в воду, а порт зарядки намок:

- Высушите и продолжайте использование. Issa™ 3 полностью водонепроницаема, а порт зарядки полностью герметичен.

Если вы не нашли ответ на ваш конкретный вопрос по устранению неполадок, или если у вас есть любые другие вопросы, касающиеся этой зубной щетки, посетите раздел «Служба поддержки клиентов» www.foreo.com/support

ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ

РЕГИСТРАЦИЯ ГАРАНТИИ

Чтобы активировать 2-летнее Гарантийное Обслуживание, посетите страницу foreo.com/product-registration для получения дополнительной информации.

2-ЛЕТНЕЕ ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

FOREO дает гарантию на это устройство в течение ДВУХ (2) лет с даты первоначальной покупки на дефекты из-за неисправности функциональности или материалов, возникающих при нормальном использовании устройства. Гарантия охватывает рабочие части, которые влияют на работу устройства. Это НЕ распространяется на косметические ухудшения, вызванные износом или повреждением, вызванным несчастным случаем, неправильным использованием или пренебрежением. Любая попытка открыть или разобрать устройство (или его аксессуары) приведет к аннулированию гарантии.

Если вы обнаружите дефект и сообщите FOREO течение гарантийного срока, FOREO по своему усмотрению бесплатно заменит устройство. Претензии по гарантии должны подтверждаться обоснованными доказательствами того, что дата требования находится в пределах гарантийного срока. Чтобы подтвердить свою гарантию, сохраните оригинальную квитанцию о покупке вместе с этими условиями гарантии в течение всего гарантийного периода.

Чтобы заявить о гарантийной рекламации, войдите в свою учетную запись на сайте www.foreo.com и выберите параметр, чтобы сделать гарантийную рекламацию. Стоимость доставки не подлежит возмещению. Это обязательство дополняет законные права потребителей и никаким образом не влияет на эти права.

*Это 2-летнее Гарантийное Обслуживание не распространяется на сменные головки щетки.

ИНФОРМАЦИЯ ОБ УТИЛИЗАЦИИ

Утилизация электронного оборудования (применяется в странах ЕС и других европейских странах с отдельными системами сбора отходов).

Символ перечеркнутой мусорной корзины означает, что устройство не следует рассматривать как бытовые отходы, а скорее его нужно отнести в пункт приемки электрического и электронного оборудования. Обеспечением правильной утилизации данного изделия, вы поможете предотвратить потенциальные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека, которые могут быть вызваны неправильной утилизацией продукта. Переработка материалов также поможет сохранить природные ресурсы.

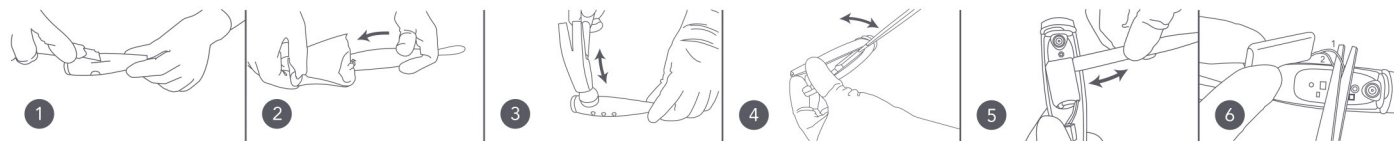
Для получения дополнительной информации о вашем устройстве обратитесь в службу утилизации отходов или в место покупки.



УДАЛЕНИЕ БАТАРЕИ

ПРИМЕЧАНИЕ: Этот процесс не обратим. Открытие устройства аннулирует его гарантию. Это действие должно выполняться только тогда, когда устройство готово к утилизации.

Поскольку это устройство содержит литий-ионную батарею, батарею необходимо удалить перед утилизацией и не следует выбрасывать с бытовыми отходами. Чтобы извлечь батарею, снимите головку щетки, удалите силиконовое покрытие, откройте пластиковый корпус и удалите батарею, которую необходимо утилизировать в соответствии с вашими местными нормами по охране окружающей среды. Наденьте перчатки во время этого процесса для вашей безопасности. Подробные визуальные инструкции приведены ниже:



ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

МАТЕРИАЛЫ:

Силикон медицинского назначения, полимер PBT, ПК + АБС

ЦВЕТА:

Fuchsia/Pearl Pink/Mint / Black

РАЗМЕР:

195 × 28 × 32,4 мм

ВЕС:

72 г

БАТАРЕЯ:

Литий-ионная 1000 мА 3,7 В

НОМИНАЛЬНЫЕ ЗНАЧЕНИЯ:

5 В постоянного тока, 0,6 Вт

ВРЕМЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ:

До 365 дней

РЕЖИМ ОЖИДАНИЯ:

180 дней

ЧАСТОТА:

166 Гц

ИНТЕРФЕЙС:

3-кнопочный

ПУЛЬСАЦИИ/МИН:

До 11 000

УСЛОВИЯ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ

ТЕМПЕРАТУРА:	От 5 ° до 40 °C
ВЛАЖНОСТЬ:	От 40% до 80%
АТМОСФЕРНОЕ ДАВЛЕНИЕ:	От 800 до 1060 гПа

УСЛОВИЯ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ ДЛЯ ХРАНЕНИЯ И ТРАНСПОРТИРОВКИ:

ТЕМПЕРАТУРА:	От -10 ° до 50 °C
ВЛАЖНОСТЬ:	От 30% до 80%
АТМОСФЕРНОЕ ДАВЛЕНИЕ:	От 500 до 1060 гПа

ОТКАЗ ОТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ

Пользователи этого устройства делают это на свой страх и риск. Ни FOREO, ни его розничные торговцы не несут ответственности за любые травмы или ущерб, физические или другие, которые прямо или косвенно связанные с использованием этого устройства. Кроме того, FOREO оставляет за собой право пересматривать эту публикацию и периодически вносить изменения в содержание этого документа без обязательства сообщить кому-либо о таком пересмотре или изменениях.

Модель может быть изменена для совершенствования без предупреждения.

Часто задаваемые вопросы

ОСНОВЫ

1. ЧТО ПРИЛАГАЕТСЯ К МОЕЙ issa™ 3?

1x зубная щетка issa™ 3, 1x USB-кабель для зарядки, 1x дорожный футляр & 1x руководство пользователя issa™.

2. ЧТО СЛЕДУЕТ ДЕЛАТЬ ПОСЛЕ ПОЛУЧЕНИЯ issa™ 3?

Поздравляем с первым шагом на пути к улучшению навыков чистки зубов и к более белой и яркой улыбке, приобретая Issa™ 3! Начните чистку без усилий, разблокировав зубную щетку, чтобы насладиться всеми преимуществами изысканной и стильной стоматологической помощи, не выходя из дома, одновременно удерживая кнопки + и -. Индикатор будет мигать, показывая, что ваше устройство разблокировано.

3. КАК ВКЛЮЧИТЬ issa™ 3?

После разблокировки зубной щетки при первом использовании включите issa™ 3, нажав один раз универсальную кнопку питания.

4. КАК ВЫКЛЮЧИТЬ issa™ 3?

Чтобы выключить issa™ 3, нажмите и удерживайте универсальную кнопку в течение 3 секунд.

5. МОГУ ЛИ Я ОТРЕГУЛИРОВАТЬ СКОРОСТЬ/ИНТЕНСИВНОСТЬ?

Да, вы можете выбрать из 16 различных скоростей/интенсивностей и отрегулировать их по своему усмотрению с помощью кнопок + и - на зубной щетке. Issa™ 3 запомнит ваши настройки для следующей чистки.

ЗУБНАЯ ЩЕТКА issa™ 3

6. КАК ЧИСТИТЬ ЗУБЫ Issa™ 3?

Используйте рекомендованное количество вашей любимой зубной пасты. Нажмите универсальную кнопку, чтобы включить Issa™ 3, (вы можете использовать кнопки +/-, чтобы отрегулировать интенсивность до желаемого значения). Чистите зубы так же, как и ручной зубной щеткой. Issa™ 3 будет предлагать вам чистить новый квадрант рта каждые 30 секунд. Для полной очистки рта переверните щетку и используйте заднюю часть головки щетки, чтобы аккуратно очистить язык и щеки. Выключите зубную щетку, снова нажав универсальную кнопку (зубная щетка автоматически выключится через 3 минуты). Затем прополощите рот и промойте Issa™ 3 под проточной водой.

7. КАК ЧАСТО СЛЕДУЕТ ЧИСТИТЬ ЗУБЫ Issa™ 3?

Мы рекомендуем использовать вашу Issa™ 3 дважды в день (каждое утро и вечер) для более свежей и яркой улыбки.

8. КАК ЧАСТО СЛЕДУЕТ МЕНЯТЬ ГОЛОВКУ ЩЕТКИ Issa™ 3?

Головки щетки Issa™ рассчитаны на срок до 6 месяцев прежде чем их потребуется заменить, поэтому они более экологичны, чем другие насадки для электрических зубных щеток, срок службы которых составляет до 3 месяцев.

9. КАК ЗАМЕНИТЬ ГОЛОВКУ ЩЕТКИ Issa™?

Головку щетки Issa™ 3 можно заменить простым нажатием. Чтобы заменить головку щетки, убедитесь, что ваша Issa™ 3 выключена и потяните головку щетки прямо вверх до отсоединения. Когда щетинки сменной головки обращены вперед, выровняйте центральное отверстие с помощью металлического дюбеля и сильно нажмите, чтобы надежно прикрепить.

10. ЧТО ДЕЛАЕТ МОЮ Issa™ 3 БОЛЕЕ ПРОСТОЙ В ИСПОЛЬЗОВАНИИ, ЧЕМ ДРУГИЕ ЗУБНЫЕ ЩЕТКИ?

В отличие от любой другой электрической зубной щетки на рынке, Issa™ 3 работает до 365 дней без подзарядки, а головка щетки прослужит до 6 месяцев, прежде чем ее потребуется заменить. Она также имеет уникальную и инновационную гибкую гибридную конструкцию со щетинками из полимера PBT и силикона медицинского назначения, которая жестко удаляет зубной налет и очень бережно воздействует на десны, поэтому вам не нужно беспокоиться о том, что вы слишком рьяно чистите зубы. Кроме того, благодаря 16 скоростям/интенсивностям и встроенному скребку для языка и щек, Issa™ 3 обеспечивает индивидуальный уход за полостью рта 4-в-1 для максимально быстрой и легкой чистки зубов.

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ И ОБСЛУЖИВАНИЕ

11. ЧТО ДЕЛАТЬ, ЕСЛИ МОЯ Issa™ 3 НЕ АКТИВИРУЕТСЯ, КОГДА Я НАЖИМАЮ УНИВЕРСАЛЬНУЮ КНОПКУ?

Батарея может быть разряжена. Зарядите устройство с помощью USB-кабеля в течение 2 часов до полной зарядки, а затем перезапустите зубную щетку Issa™ 3, удерживая универсальную кнопку. В качестве альтернативы это может означать, что ваш интерфейс заблокирован, и вам нужно будет разблокировать его, одновременно удерживая кнопки + и -, после чего индикатор замигает, показывая, что ваше устройство разблокировано.

12. ЧТО ДЕЛАТЬ, ЕСЛИ МОЯ Issa™ 3 НЕ ВЫКЛЮЧАЕТСЯ И/ЛИ КНОПКИ ИНТЕРФЕЙСА НЕ РЕАГИРУЮТ?

Это может означать, что микропроцессор временно неисправен. Подключите USB-кабель для зарядки и/или нажмите и удерживайте универсальную кнопку, чтобы перезагрузить устройство.

13. ЧТО ЗНАЧИТ, ЕСЛИ ИНДИКАТОР issa™ 3 ПЕРЕСТАЕТ МИГАТЬ ПРИ ПОДКЛЮЧЕНИИ USB-КАБЕЛЯ ДЛЯ ЗАРЯДКИ?

Это может означать одну из нескольких причин. Либо аккумулятор полностью заряжен и готов к чистке до 365 дней, либо аккумулятор разряжен, и потребуется несколько минут, чтобы распознать USB-кабель для зарядки. В качестве альтернативы это может означать, что USB-кабель для зарядки неправильно подключен – проверьте электрическую розетку/USB-разъем и порт зарядки.

14. ЧТО, ЕСЛИ МОЯ issa™ 3 УПАЛА В ВОДУ, А ПОРТ ЗАРЯДКИ НАМОК?

Issa™ 3 полностью водонепроницаема, а зарядный порт полностью герметизирован. Просто высушите ее и продолжайте использовать.

15. КАК Я УЗНАЮ, КОГДА НУЖНО ЗАРЯДИТЬ Issa™ 3?

Когда индикатор в основании вашей Issa™ 3 станет красным, пора зарядить зубную щетку. Подключите USB-кабель для зарядки к любой розетке на 2 часа. Когда индикатор перестанет мигать, ваша Issa™ 3 полностью заряжена.

16. КАК ОЧИСТИТЬ МОЮ issa™ 3?

Устройство необходимо очистить после каждого использования, промойте щетку теплой водой, перебирая пальцами щетинки. Мы рекомендуем использовать FOREO Silicone Cleaning Spray для корпуса вашей Issa™ 3, а затем промыть теплой водой для достижения оптимальных результатов. Дайте зубной щетке высохнуть на воздухе. Мы не рекомендуем помещать Issa™ 3 в УФ-очиститель.

ПРИМЕЧАНИЕ: Никогда не используйте чистящие средства, содержащие спирт, бензин или ацетон. Избегайте использования на вашем устройстве зубных паст с отбеливателем.

©2021 FOREO AB. ВСЕ ПРАВА ЗАЩИЩЕНЫ.
ОБЛАСТЬ ЕС: FOREO AB, KARLAVÄGEN 41, 114 31 STOCKHOLM, SWEDEN.
ОБЛАСТЬ США: FOREO INC., 1525 E. PAMA LANE, LAS VEGAS, NV 89119, USA.
ОБЛАСТЬ АВСТРАЛИЯ: 6 PROHASKY STREET, PORT MELBOURNE, VIC, 3207 AUSTRALIA.
ПРОИЗВЕДЕНО: VIS (SHANGHAI) TECHNOLOGY CO., LTD. NO.58 LINSHENG ROAD, TINGLIN TOWN, JINSHAN DISTRICT, SHANGHAI, CHINA
РАЗРАБОТАНО И СОЗДАНО FOREO В ШВЕЦИИ.
ИЗГОТОВЛЕНО ДЛЯ FOREO AB.

WWW.FOREO.COM